

## MERCATO ELETTRONICO DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

DOCUMENTO DI STIPULA DEL CONTRATTO RELATIVO A				
Numero RdO		2670607		
Descrizione RdO		Servizio gestione sportello		
		linguistico in lingua sarda e attività		
		di traduzione e interpretazione		
		sardo/italiano e italiano/sardo		
Lotto oggetto della Stipula		1 (Oggetto di Fornitura (Lotto		
		unico))		
CIG		non inserito		
CUP		non inserito		
Criterio di Aggiudicaz	zione	Gara al prezzo più basso		
AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE				
Nome Ente		MINISTERO DELLA GIUSTIZIA -		
		DIPARTIMENTO		
		ORGANIZZAZIONE GIUDIZIARIA,		
		PERSONALE E SERVIZI -		
		PROCURE DELLA REPUBBLICA		
		PRESSO I TRIBUNALI -		
		PROCURA DELLA REPUBBLICA		
		PRESSO IL TRIBUNALE DI		
		ORISTANO		
Codice Fiscale Er	nte	80006210951		
Nome Ufficio		PROCURA DELLA REPUBBLICA		
		PRESSO IL TRIBUNALE DI		
		ORISTANO		
Indirizzo ufficio		Piazza Aldo Moro - ORISTANO		
		(OR)		
Telefono / FAX uffi		0783792399 /		
Codice univoco uffici		EOPAQ8		
Fatturazione Elettro				
Punto Ordinanto	e	BASSO EZIO /BSSZEI64T16F351I		
RUP	l. O.: 1	Graziella Manca		
Firmatario del Contratto di Stipula				
		AGGIUDICATARIO		
Ragione o		ALTRA CULTURA SOCIETÀ		
Denominazione Sociale	COOPERATIVA Società Cooperativa			
Codice Operatore		00736770959		
Economico		00700770050		
Codice Fiscale Operatore		00736770959		
Economico	\	LE DIA COTA 7 COLOTANO (CO)		
		LE D'AOSTA, 7 - ORISTANO (OR)		
Telefono		3496025986		

Posta Elettronica Certificata	ALTRACULTURA@PEC.IT	
Tipologia impresa	Società Cooperativa	
Numero di Iscrizione al	00736770959 (R.E.A. OR-123060)	
Registro Imprese / Nome		
e Nr iscrizione Albo		
Professionale		
Data di iscrizione	15/12/1999 00:00	
Registro Imprese / Albo		
Professionale		
Provincia sede Registro	OR	
Imprese / Albo		
Professionale		
PEC Ufficio Agenzia	DP.ORISTANO@PCE.AGENZIAENTRATE.IT	
Entrate competente al		
rilascio attestazione		
regolarità pagamenti		
imposte e tasse		
CCNL applicato / Settore	COMMERCIO, COOPERATIVE DI	
	CONSUMO / SERVIZI	
Legge 136/2010: dati rilasciati dal Fornitore ai fini della tracciabilità dei		
flussi finanziari		
IBAN Conto dedicato (L	IT80V0312717400000000285671	
136/2010) (*)		
Soggetti delegati ad	ANTONIO IGNAZIO ITALO GARAU	
operare sul conto (*)	GRANNG68R21M030S	

DATI DELL'OFFERTA AGGIUDICATA		
Identificativo univoco dell'offerta	6740538	
Offerta sottoscritta da	GARAU ANTONIO IGNAZIO	
	ITALO	
Email di contatto	ALTRACULTURA@PEC.IT	
Offerta presentata il	19/11/2020 07:55	
L'offerta accettata era irrevocabile	18/04/2021 18:00	
ed impegnativa fino al		
Contenuto tecnico dell'Offerta		
Le caratteristiche tecniche dei prodotti/servizi offerti e/o erogati sono		
dettagliati in tutti i documenti di offerta sottoscritti dal Concorrente ed		
inoltrati allâAmministrazione, e costituiscono parte integrante e		
sostanziale del presente contratto.		
Contenuto economico dell'Offerta		
Ulteriori dettagli economici dell'offerta rispetto a quelli sotto riportati		
sono dettagliati in tutti i documenti di offerta sottoscritti dal		
Concorrente ed inoltrati allâAmministrazione, e costituiscono parte		
integrante e sostanziale del presente contratto.		
Formulazione dell'offerta	Percentuali di ribasso	
economica		
percentuale di ribasso	6,50000000 Punti percentuale	

## (sei/50000000 Punti percentuale)

Costi di Sicurezza aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro di cui all'art. 95, comma 10, del D. Lgs. n. 50/2016, compresi nell'Offerta:

Euro '0,00000000'

INFORMAZIONI DI CONSEGNA E FATTURAZIONE		
Data Limite per Consegna Beni /	5 giorni dalla stipula	
Decorrenza Servizi		
Dati di Consegna	Piazza aldo moro - palazzo	
	giustizia - n. 1 09170	
	oristanoOristano - 09170 (OR)	
Dati e Aliquote di Fatturazione	Codice IPA di Fatturazione	
	Elettronica: EOPAQ8 . Aliquote:	
	secondo la normativa vigente	
Termini di pagamento	60 GG Data Ricevimento Fattura	

## **DISCIPLINA DEL CONTRATTO**

- Ai sensi di quanto disposto dall'art. 52, comma 3, lettera a) delle REGOLE DEL SISTEMA DI E-PROCUREMENT DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE e nel rispetto della procedura di acquisto mediante Richiesta di Offerta prevista dalle predette Regole agli artt. 50, 51, 52 e 53, con il presente "Documento di Stipula" l'Amministrazione, attraverso il proprio Punto Ordinante, avendo verificato la conformità dell'Offerta inviata dal Fornitore rispetto a quanto indicato nella Richiesta di Offerta, accetta l'Offerta del Fornitore sopra dettagliata.
- Ai sensi di quanto previsto dall'art. 53, comma 4 delle Regole di accesso al Mercato Elettronico, il Contratto, composto dalla Offerta del Fornitore Abilitato e dal Documento di Stipula dell'Unità Ordinante, è disciplinato dalle Condizioni Generali relative al/ai Bene/i Servizio/i oggetto del Contratto e dalle eventuali Condizioni Particolari predisposte e inviate dal Punto Ordinante in allegato alla RdO e sottoscritte dal Fornitore per accettazione unitamente dell'Offerta.
- Il presente Documento di Stipula è valido ed efficace a condizione che sia stato firmato digitalmente e inviato al Sistema entro il termine di validità dell'offerta sopra indicato ("Data Limite di Stipula"), salvo ulteriori accordi intercorsi tra le parti contraenti.
- Con la sottoscrizione del presente atto si assumono tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge, nonchè l'obbligo di osservare le norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e di retribuzione dei lavoratori dipendenti, nonchè si accettano tutte le condizioni contrattuali e le penalità.
- Si prende atto che i termini stabiliti nella documentazione allegata alla RdO, relativamente ai tempi di esecuzione del Contratto, sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'art. 1457 C.C.
- Per quanto non espressamente indicato si rinvia a quanto disposto dalle REGOLE DEL SISTEMA DI E-PROCUREMENT DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE; al Contratto sarà in ogni caso applicabile la disciplina generale e speciale che regolamenta gli acquisti della Pubblica Amministrazione.
- Il presente Documento di Stipula è esente da registrazione ai sensi de Testo Unico del 22/12/1986 n. 917, art. 6 e s.m.i., salvo che in caso d'uso ovvero da quanto diversamente e preventivamente esplicitato dall'Amministrazione nelle Condizioni Particolari di Fornitura della Richiesta di Offerta.

Data di creazione del presente documento: 17/12/2020 13:12